

ENGLISH

Master switches switches are devices that allow you to activate up to 4 experiences. It can be activated physically or remotely from the Simon iO application. Creating and assigning experiences is done using the Simon iO application.

USE OF BUTTONS AND RESPONSES OF DEVICE LEDS

This device allows you to configure the LED response through the Simon iO application. By default, the light indicator is deactivated and the LEDs will work as shown in the following table.



Ensure that electrical power is disconnected during installation. The product must be installed by a qualified electrician, complying with all rules and regulations, both national and local, regarding electrical installations. Do not use chemical or abrasive products to clean the product. Incorrect installation can cause malfunctions or faults. Simon is not responsible for any misuse of the product.

EVENT	BUTTON ACTION	DEVICE STATUS	LED RESPONSE	DEVICE ACTION
	Not pressed	Not linked to iO Simon App	Lower left LED blinks for 1 second	
		Error	Lower left LED (4 switches) blinks for 0.1 seconds	
Press rocker	Short press (<2 seconds)	Not linked to an experience	Lower left LED blinks for 5 seconds	
		Linking to experience	Button LED. Switches on for 5 seconds	The device sends the information to turn on the experience
Add to the Simon iO APP	Press (2 to 10 seconds)	Inclusion mode	Lower left LED blinks until the switch is released	The device sends the information to be included
Factory reset	Long press > 30 seconds		Lower left LED turns on for 2.5 seconds	It is returned to factory settings.

ITALIANO

I master da 4 interruttori sono dispositivi che permettono di attivare fino a 4 esperienze. L'azionamento può essere di tipo fisico o remoto dall'applicazione Simon iO. La creazione e l'assegnazione delle esperienze si realizza dall'applicazione Simon iO.

USO DEI PULSANTI E RISPOSTE DEI LED DEL DISPOSITIVO

Il presente dispositivo permette di configurare la risposta dei LED attraverso l'applicazione Simon iO. Per default la spia luminosa è disattivata e i LED funzioneranno come illustrato nella seguente tabella.



Durante l'installazione accertarsi che l'alimentazione elettrica sia scollegata. Il prodotto deve essere installato da un elettricista qualificato e in adempimento di tutte le normative e i regolamenti, sia nazionali che locali, sulle installazioni elettriche. Non utilizzare prodotti chimici o abrasivi per detergere il prodotto. Un montaggio scorretto può provocare un cattivo funzionamento o guasti. Simon non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso non conforme del prodotto.

EVENTO	AZIONE DEL PULSANTE	STATO DEL DISPOSITIVO	RISPOSTE DEI LED	ATTIVAZIONE DEL DISPOSITIVO
	Non premuto	Non vincolato nella App Simon iO	LED inferiore a sinistra fa intermittenza di 1s	
		Errore	LED inferiore a sinistra fa intermittenza di 0,1s	
Premere tasto	Pulsazione breve (t<2s)	Non vincolato a esperienza	LED inferiore a sinistra fa intermittenza di 5s	
		Vincolato a esperienza	LED del pulsante. Si accende per 5s	Il dispositivo invia informazioni per far attivare l'esperienza
Aggiungere alla App Simon iO	Pulsazione (2s< t<10s)	Modalità inclusione	LED inferiore a sinistra fa intermittenza fino a rilasciare la pulsazione	Il dispositivo invia le informazioni da includere
Ristabilire i valori di default	Pulsazione lunga t> 30s		LED inferiore a sinistra si accende per 2,5s	Torna alle impostazioni di fabbrica.

Master 4 experiencias iO
Master 4 experiencias iO
iO Master 4 experiences
Master 4 esperienze iO

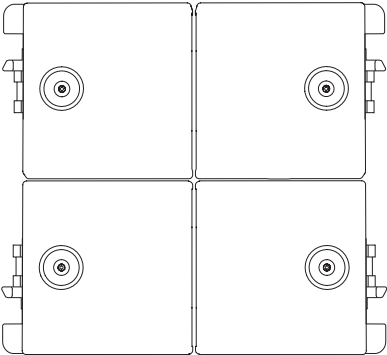


Videos de instalación y mucho mas

Veja vídeos de instalação e muito mais

See installation videos and much more

Video di installazione e molto altro



26X40035-03X

Características Técnicas

Características Técnicas

Technical characteristics

Caratteristiche tecniche

Leer instructivo antes de manipular el equipo

Leia o manual de instruções antes de utilizar o equipamento

Read instructions before handling the equipment

Leggere attentamente il manuale utente prima di utilizzare l'apparecchiatura

127/230V~ 50/60Hz	40°C 0°C	90% HR	802.11 b/g/n	INDICATORS 4 LED White
IP20			CE	NOM-AMC

simon

Made in Spain / Hecho en España

SIMON, S.A.U. P.O.B. 08093. 08080 Barcelona +34 651 761 346 / SPAIN

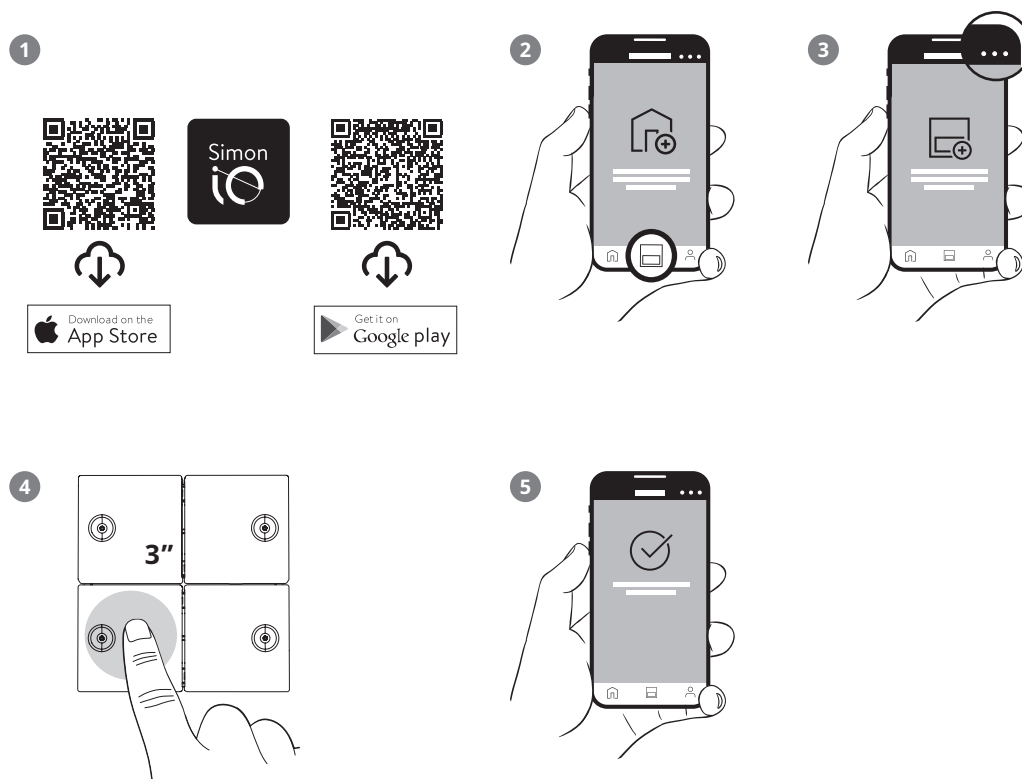
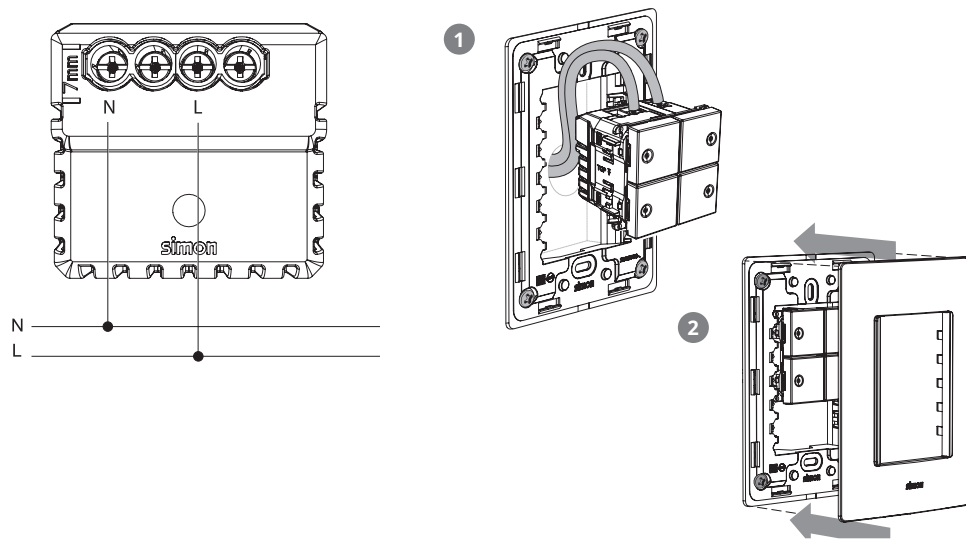
SIMON MATERIAIS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS: Rua Santiago Ballesteros, 860 - Cinco - Contagem/MG CEP 32010-050

Tel.: +55 31 2566-6773 Email: contato.smee@simonelectric.com / BRASIL

SIMON ELÉCTRICA DE MÉXICO SA de CV: Calle 5 lotes 7 y 8 manzana 10, Parque Industrial Toluca 2000

C.P 50233, Toluca, Estado de México Tel.: +52 7222 496 672 Email:info@simonelectrica.com / MEXICO

www.simonelectric.com



ESPAÑOL

Los masters 4 interruptores son dispositivos que permiten activar hasta 4 experiencias. El accionamiento puede ser físicamente o remotamente desde la aplicación Simon iO. La creación y la asignación de las experiencias se realiza desde la aplicación Simon iO.

USO DE LOS BOTONES Y RESPUESTAS DE LOS LEDS DEL DISPOSITIVO

Este dispositivo permite configurar la respuesta de los LEDs a través de la aplicación Simon iO. Por defecto, el indicador luminoso se encuentra desactivado y los LEDs funcionarán tal y como se muestra en la siguiente tabla.



Durante la instalación asegúrese que la alimentación eléctrica esté desconectada. El producto debe ser instalado por un electricista cualificado y cumpliendo todas las normas y regulaciones, tanto nacionales como locales, sobre instalaciones eléctricas. No usar productos químicos o abrasivos para limpiar el producto. Un montaje incorrecto puede causar mal funcionamiento o averías. Simon no se hace responsable de cualquier uso indebido del producto.

EVENTO	ACCIÓN DEL BOTÓN	ESTADO DEL DISPOSITIVO	RESPUESTA DE LOS LED	ACTUACIÓN DEL DISPOSITIVO
	No presionado	No vinculado en App Simon iO	LED de abajo a la izquierda hace intermitencia de 1s	
		Error	LED de abajo a la izquierda hace intermitencia de 0,1s	
Pulsar tecla	Pulsación breve (t<2s)	No vinculado a experiencia	LED de abajo a la izquierda hace intermitencia durante 5 s	
		Vinculando a experiencia	LED del botón . Se enciende durante 5s	El dispositivo envía la información para que se active la experiencia
Añadir a la APP Simon iO	Pulsación (2s<t<10s)	Modo inclusión	LED de abajo a la izquierda parpadea hasta liberar la pulsación	El dispositivo envía la información para incluirse
Restablecer valores de fábrica	Pulsación larga t > 30s		LED de abajo a la izquierda se enciende durante 2.5s	Se vuelve al estado de fábrica.

PORTUGUÊS

Os masters de interruptores são dispositivos que permitem ativar até 4 experiências. O acionamento pode ocorrer fisicamente ou remotamente a partir da aplicação Simon iO. A criação e a atribuição das experiências efetuam-se a partir da aplicação Simon iO.

UTILIZAÇÃO DOS BOTÕES E RESPOSTAS DOS LED DO DISPOSITIVO

Este dispositivo permite configurar a resposta dos LED através da aplicação Simon iO. Por padrão, o indicador luminoso encontra-se desativado e os LED funcionarão tal como se mostra na seguinte tabela.

SIMON MATERIAIS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS confere garantia a este produto por 1 ano em suas peças e mão de obra, contra defeitos de fabricação e funcionamento a partir da data de venda ao consumidor final. Aplica-se apenas a produtos comercializados no Brasil.



Durante a instalação assegure-se de que a alimentação elétrica está desligada. O produto deve ser instalado por um electricista qualificado e cumprindo todas as normas e regulamentos, tanto nacionais como locais, sobre instalações elétricas. Não utilizar produtos químicos ou abrasivos para limpar o produto. Uma montagem incorreta pode causar um mau funcionamento ou avarias. A Simon não se responsabiliza por qualquer utilização indevida do produto.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

EVENTO	AÇÃO DO BOTÃO	ESTADO DO DISPOSITIVO	RESPOSTA DOS LED	ATUAÇÃO DO DISPOSITIVO
	Não pressionado	Não associado à App Simon iO	LED de baixo à esquerda faz intermitência de 1 s	
		Erro	LED de baixo à esquerda faz intermitência de 0,1 s	
Pressionar tecla	Pressão breve (t<2 s)	Não associado a experiência	LED de baixo à esquerda faz intermitência durante 5 s	
		A associar a experiência	LED do botão . Acende-se durante 5 s	O dispositivo envia a informação para que seja ativada a experiência
Adicionar à App Simon iO	Pressão (2 s<t<10 s)	Modo inclusão	LED de baixo à esquerda pisca até parar a pressão	O dispositivo envia a informação para ser incluído
Restabelecer valores de fábrica	Pressão longa t>30 s		LED de baixo à esquerda acende-se durante 2,5 s	Retorno ao estado de fábrica.

ES Por la presente, Simon SA, declara que el tipo de equipo radioeléctrico indicado en este manual es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.simonelctric.com.

PT Pela presente, a Simon SA, declara que o tipo de equipamento radioelctrico indicado neste manual está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.simonelctric.com.

EN Simon SA, hereby declares that the type of radioelectrical equipment indicated in this manual complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU compliance declaration is available at the following web address: www.simonelctric.com.

IT Con la presente, Simon SA, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio indicata in questo manuale è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.simonelctric.com.